



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

| | | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|--|
| Naziv kolegija | TALIJANSKI JEZIK 3 | | | | akad. god. | 2023./2024. |
| Naziv studija | Preddiplomski sveučilišni studij talijanskog jezika i književnosti; Preddiplomski sveučilišni prevoditeljski studij talijanistike | | | | ECTS | 4 |
| Sastavnica | Odjel za talijanistiku | | | | | |
| Razina studija | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski | <input type="checkbox"/> diplomski | <input type="checkbox"/> integrirani | <input type="checkbox"/> poslijediplomski | | |
| Vrsta studija | <input type="checkbox"/> jednopredmetni <input type="checkbox"/> dvopredmetni | <input type="checkbox"/> sveučilišni | <input type="checkbox"/> stručni | <input type="checkbox"/> specijalistički | | |
| Godina studija | <input type="checkbox"/> 1. | <input checked="" type="checkbox"/> 2. | <input type="checkbox"/> 3. | <input type="checkbox"/> 4. | <input type="checkbox"/> 5. | |
| Semestar | <input checked="" type="checkbox"/> zimski | <input type="checkbox"/> I. | <input type="checkbox"/> II. | <input checked="" type="checkbox"/> III. | <input type="checkbox"/> IV. | <input type="checkbox"/> V. |
| | <input type="checkbox"/> ljetni | <input type="checkbox"/> VI. | <input type="checkbox"/> VII. | <input type="checkbox"/> VIII. | <input type="checkbox"/> IX. | <input type="checkbox"/> X. |
| Status kolegija | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | Nastavničke kompetencije | <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Opterećenje | P | S | 90 v | Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje | | <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Stari kampus, dvorana 142 | | | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij | | talijanski |
| Početak nastave | 4.10.2022. | | | Završetak nastave | | 27.1.2024. |
| Preduvjeti za upis kolegija | Položen ispit iz kolegija Talijanski jezik 2 | | | | | |
| Nositelj kolegija | Manuela Kotlar | | | | | |
| E-mail | mkotlar@unizd.hr | | | Konzultacije | četvrtak, 14,00-16,00 | |
| Izvođač kolegija | | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | |
| Suradnik na kolegiju | | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | |
| Suradnik na kolegiju | | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | |
| Vrste izvođenja nastave | <input type="checkbox"/> predavanja | <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> e-učenje | <input type="checkbox"/> terenska nastava | |
| | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža | <input type="checkbox"/> laboratorij | <input type="checkbox"/> mentorski rad | <input type="checkbox"/> ostalo | |
| Ishodi učenja kolegija | Studenti/ice će biti sposobni teoretski i praktično primijeniti već usvojena gramatička pravila, kompleksnije riječi i izraze unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura. Razumjeti i producirati kompleksnije tekstove služeći se stranim jezikom fleksibilno i efikasno ovladavajući razgovornim strukturama, povezivanjima i mehanizmima kohezije bez pretjeranih poteškoća. | | | | | |
| Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi | Razumjeti i producirati kompleksnije tekstove služeći se stranim jezikom fleksibilno i efikasno ovladavajući razgovornim strukturama, povezivanjima i mehanizmima kohezije bez pretjeranih poteškoća. | | | | | |
| Načini praćenja studenata | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave | <input type="checkbox"/> priprema za nastavu | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće | <input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje | |

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | | | |
|---|--|---|---|----------------------------------|--|
| | <input checked="" type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad | <input type="checkbox"/> izlaganje | <input type="checkbox"/> projekt | <input type="checkbox"/> seminar |
| | <input type="checkbox"/> kolokvij(i) | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit | <input type="checkbox"/> ostalo: | |
| Uvjeti pristupanja ispitu | redovito pohađanje i praćenje nastave, domaći uradci i dnevnik čitanja lektire | | | | |
| Ispitni rokovi | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok | | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok | | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok |
| Termini ispitnih rokova | na mrežnim stranicama Odjela | | na mrežnim stranicama Odjela | | |
| Opis kolegija | l'articolo determinativo, uso dell'articolo determinativo, del nome, dell'aggettivo, del pronome e dell'avverbio, tempi e modi, le forme accoppiate del pronome personale, i nomi composti, il comparativo e il superlativo, la coniugazione passiva, la coniugazione riflessiva, l'omissione del determinativo, le preposizioni proprie, le preposizioni avverbiali, i verbi irregolari, le locuzioni prepositive/ i testi, la traduzione dei testi e degli articoli adeguati | | | | |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme) | 1. | | | | |
| | Prova scritta. Ripasso dell'uso dell'articolo, del nome, dell'aggettivo, del pronome e dell'avverbio. | | P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | | |
| | 2. | | | | |
| | Ripasso tempi e modi. Esercizi relativi a tema. Traduzione. Testo. | | -A. de Giuli, C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | | |
| | 3. | | | | |
| Ripasso tempi e modi. Esercizi relativi a tema. Traduzione. Testo. | | -A. de Giuli, C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | | | |
| 4. | | | | | |
| Ripasso coniugazione passiva e coniugazione riflessiva. I nomi difettivi. Traduzione. Testo. | | - M. Pichiassi e G. Zaganelli, Contesti italiani Perugia, 2003. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | | | |
| 5. | | | | | |
| Ripasso forme accoppiate del pronome personale. Comparativo e superlativo. Traduzione. Testo. | | -A. de Giuli, C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica | | | |



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | Zanichelli, 2009. | |
| 6. | | | |
| | Ripasso verbi impersonali. Nomi con doppia forma di plurale. Nomi alterati. Esercizi. Traduzione. Testo. | -A. de Giuli, C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | |
| 7. | | | |
| | Articolo. Preposizioni articolate. Nomi difettivi. Traduzione. Testo | - M. Pichiassi e G. Zaganelli, Contesti italia Perugia, 2003. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | |
| 8 | | | |
| | Articolo indeterminativo. Articolo partitivo. Traduzione. Testo | -A. de Giuli, C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | |
| 9. | | | |
| | Uso dell' articolo determinativo. Esercizi. Traduzione. Testo | -A. de Giuli, C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | |
| 10. | | | |
| | Omissione dell' articolo determinativo. Esercizi. Traduzione. Testo | - M. Pichiassi e G. Zaganelli, Contesti italia Perugia, 2003. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. | |



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | |
|---------------------------|--|--|--|
| | 11. | Preposizioni proprie. Elisione e apostrofo. Esercizi.. Traduzione. Testo | -A. de Giuli,C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. |
| | 12. | Preposizioni avverbiali. Nomi composti. Esercizi. Traduzione. Testo. | -A. de Giuli,C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. |
| | 13. | Uso delle preposizioni avverbiali. Esercizi. Dettato. Traduzione. Testo. | - M. Pichiassi e G. Zaganelli, Contesti italia Perugia, 2003. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. |
| | 14. | Verbi irregolari. Esercizi. Traduzione. Testo | -A. de Giuli,C. Guastalla, C. M. Naddeo, Nu Edizioni, Firenze, 2013. P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. |
| | 15. | Le locuzioni prepositive. Prova scritta. | P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica Zanichelli, 2009. |
| | <i>(po potrebi dodati seminarare i vježbe)</i> | | |
| Obvezna literatura | - J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica italiana di base, Zanichelli, 2009. Rječnici: - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - Devoto-Oli, Il dizionario della lingua italiana, Le Monnier, Firenze, 2000. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 1998. | | |



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|
| | - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 1994. | | | | | |
| Dodatna literatura | - M. Pichiassi e G. Zaganelli, <i>Contesti italiani</i> , Guerra Edizioni, Perugia, 2003. - K. Katerinov, <i>La lingua italiana per stranieri: corso medio</i> , Edizioni Guerra, Perugia, 1975. - K. Katerinov, <i>La lingua italiana per stranieri: corso superiore</i> , Edizioni Guerra, Perugia, 1975. -A. de Giuli, C. Guastalla, C. M. Naddeo, <i>Nuovo Magari</i> , Alma Edizioni, Firenze, 2013 | | | | | |
| Mrežni izvori | www.almaedizioni.it/minisiti/nuovomagari | | | | | |
| Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO) | Samo završni ispit | | | | | |
| | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit | | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit | | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit |
| | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input type="checkbox"/> seminarski rad | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> drugi oblici |
| Način formiranja završne ocjene (%) | npr. 50% usmeni ispit, 50% pismeni ispit | | | | | |
| Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | 0-59 | % nedovoljan (1) | | | | |
| | 60-69 | % dovoljan (2) | | | | |
| | 70-79 | % dobar (3) | | | | |
| | 80-89 | % vrlo dobar (4) | | | | |
| | 90-100 | % izvrstan (5) | | | | |
| Način praćenja kvalitete | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo | | | | | |
| Napomena / Ostalo | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računali. /izbrisati po potrebi/</p> | | | | | |